

Louise Esher et Jean Sibille (edd.) 2024, *Manuel de linguistique occitane*, Berlin/Boston, De Gruyter, 715 p.

<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/9783110733433/html?lang=en>

TABLE ANALYTIQUE

0 Introduction — 1

Louise Esher et Xavier Bach

1. Une référence sur l'occitan pour les sciences du langage — 1
 - 1.1. Ouvrir les connaissances sur l'occitan à l'ensemble des linguistes — 1
 - 1.2. Centraliser et cartographier les connaissances sur l'occitan — 2
 - 1.3. Orientation du *Manuel* — 3
2. Un miroir de la recherche sur l'occitan — 3
 - 2.1. La répartition disciplinaire des travaux existants — 4
 - 2.2. Des questions de langue qui reviennent — 6
3. La structure du *Manuel* — 7
4. Les thématiques du *Manuel* — 9
5. Remerciements — 12

1 La position de l'occitan dans la Romania — 15

Claus D. Pusch

1. La notion de Romania — 15
2. L'occitan dans les modèles de structuration géographique de la Romania — 16
3. L'occitan dans les modèles de structuration génético-diachronique de la Romania — 18
4. L'occitan dans les modèles de structuration typologique de la Romania — 20
5. Le statut sociolinguistique de l'occitan dans la Romania — 26

L'OCCITAN COMME OBJET D'ÉTUDE

2 La limite nord de l'occitan et la question du Croissant — 35

Guylaine Brun-Trigaud

0. Introduction — 35
1. Les précurseurs : l'enquête des Coquebert de Monbret et ses retombées — 36
2. L'enquête de Tourtoulon et Bringuier et la polémique sur la limite oc-oïl — 38
3. Les travaux de la fin du XIX^e siècle : la révélation de la limite — 40
4. Les travaux dans le *Croissant* du XIX^e siècle à aujourd'hui — 42
5. Un aperçu de la place du *Croissant* dans les représentations actuelles du domaine occitan — 44
6. Les parlers du *Croissant* : un espace linguistique à explorer — 48

3 Grammaticographie et lexicographie — 53

Jean Thomas et Jean Sibille

1. Grammaticographie — 53
 - 1.1. Grammaticographie médiévale — 53
 - 1.2. Grammaticographie moderne de l'occitan médiéval — 55
 - 1.3. Grammaticographie de l'occitan moderne — 55
 - 1.3.1. Grammaires dialectales descriptives — 56
 - 1.3.2. La *Grammaire...* de Jules Ronjat — 57
 - 1.3.3. Grammaires prescriptives contemporaines — 58
 - 1.3.4. Grammaires numériques — 59

- 2. Lexicographie — 59
 - 2.1. Lexicographie de l'occitan médiéval — 59
 - 2.2. Lexicographie de l'occitan moderne — 60
 - 2.2.1. Dictionnaires et lexiques d'équivalence — 60
 - 2.2.2. Dictionnaires monolingues occitans — 64
 - 2.2.3. Lexiques et dictionnaires spécialisés — 64
 - 2.2.4. Dictionnaires étymologiques — 65
 - 2.2.5. Dictionnaires et Internet — 65
 - 2.2.6. Perspectives — 66
- Annexe : Bibliographie des grammaires et des dictionnaires occitans par ordre chronologique — 69

4 L'occitan et la romanistique — 83

Claus D. Pusch

- 1. L'importance de l'occitan pour la philologie romane naissante — 83
- 2. L'occitan dans les études romanes jusqu'aux années 1960 — 84
- 3. Les évolutions récentes — 87

5 Linguistique et renaissantisme occitan à la fin du XIX^e et au XX^e siècle — 93

Jean Thomas et Jean Sibille

- 0. Introduction — 93
- 1. de 1854 à 1945 — 93
 - 1.1. Le milieu universitaire — 94
 - 1.2. Le milieu militant — 95
 - 1.2.1. Le *Tresor dóu Felibrige* — 95
 - 1.2.2. L'amorce d'un renouveau — 97
 - 1.3. Félibres et linguistes : des rapports complexes — 98
 - 1.4. Jules Ronjat et l'univers romaniste — 100
- 2. Après 1945 — 101
 - 2.1. Des universitaires engagés — 101
 - 2.2. L'édition du dictionnaire d'Alibert — 103
 - 2.3. À l'aube du XXI^e siècle — 103
- 3. Les organes de codification et de régulation de la langue — 104
- 4. Conclusion — 106

DIACHRONIE

6 Émergence de l'occitan et développement des usages à l'époque médiévale — 113

Hélène Carles

- 0. Introduction — 113
 - 0.1. Éléments bibliographiques — 113
 - 0.2. La lexicographie comme voie d'accès aux textes — 115
 - 0.3. Choix méthodologiques retenus — 116
 - 0.4. L'évolution des frontières linguistiques externes de l'espace occitan au Moyen Âge — 117
- 1. Genèse de l'occitan — 118
 - 1.1. Constitution des espaces linguistiques — 118
 - 1.2. Données internes saillantes dans la formation de l'occitan — 119
 - 1.3. Sources pour appréhender la genèse de l'occitan — 120
 - 1.3.1. Témoignages antiques — 121
 - 1.3.2. Les monnaies mérovingiennes — 122
 - 1.3.3. La *scripta latina rustica* — 122
- 2. Émergence et élaboration de la scripturalité occitane entre ca 800 et ca 1100 — 123
 - 2.1. Les témoignages pré-textuels — 123
 - 2.1.1. Les polyptyques — 123
 - 2.1.2. L'insertion vernaculaire fragmentaire dans les chartes latines des IX^e-XI^e siècles — 125

- 2.1.3. L'occitan dans les serments de fidélité et les inventaires — 127
- 2.2. Premiers textes pleins — 127
- 3. La scripturalité documentaire de plein exercice — 128
 - 3.1. Cadre général — 128
 - 3.2. Le domaine limousin — 130
 - 3.3. Le domaine auvergnat et vellave — 131
 - 3.4. Le domaine vivaro-alpin — 131
 - 3.5. Le domaine languedocien — 132
 - 3.6. Le domaine provençal — 133
 - 3.7. Inexistence d'une « koinè administrative occitane » — 134
 - 3.8. La situation du gascon — 135
- 4. Développement des genres textuels non documentaires — 136
 - 4.1. Aperçu — 136
 - 4.2. État de la recherche en fonction des genres textuels — 137
 - 4.2.1. La poésie lyrique — 137
 - 4.2.2. Les textes littéraires non lyriques et les textes dédiés à un savoir spécialisé — 138
 - 4.2.3. Les textes de loi — 138
 - 4.3. Aperçu quantitatif et géo-chronologique — 139
 - 4.4. La littérature religieuse — 141
 - 4.4.1. Les plus anciens textes — 141
 - 4.4.2. Les traductions de la Bible et les vies de saints — 142
 - 4.5. La diversité des genres textuels de faible fréquence en occitan — 143
 - 4.6. Aspects scripturaux et géolinguistiques de la poésie lyrique — 145
 - 4.6.1. Distribution géographique — 145
 - 4.6.2. Les chansonniers — 146
 - 4.7. L'absence de koinè ou de standardisation littéraires — 147
- 5. Conclusion et *desiderata* de la recherche — 149

7 Histoire externe de la langue depuis le XVI^e siècle — 159

Philippe Martel

- 1. De la fin du Moyen Âge à la révolution — 159
 - 1.1. Usages écrits de l'occitan dans l'espace public — 160
 - 1.2. Usages écrits de l'occitan dans d'autres registres — 166
 - 1.3. Usages oraux — 169
 - 1.4. Représentations — 170
- 2. Le moment révolutionnaire et ses suites — 171
 - 2.1. Un nouveau régime, et ses principes 171 —
 - 2.2. Les principes, et la réalité — 172
 - 2.3. XIX^e siècle, temps de la modernité — 173
 - 2.4. L'autre facette de l'héritage de feu Grégoire — 175
 - 2.5. Une renaissance ? — 177
- 3. XIX^e et XX^e siècles : le début de la fin ou la fin de son début ? — 183
 - 3.1. L'accélération du déclin de la langue parlée — 183
 - 3.2. Résistances — 184

8 Histoire interne de la langue — 193

Bryan Donaldson et Jean Sibille

- 1. Du latin à l'occitan médiéval — 193
 - 1.1. Phonétique et phonologie — 193
 - 1.1.1. Accent tonique — 194
 - 1.1.2. Quantité vocalique — 195
 - 1.1.3. Voyelles toniques — 195
 - 1.1.4. Voyelles atones — 197
 - 1.1.5. Consonnes initiales — 198
 - 1.1.6. Consonnes médianes — 199
 - 1.1.7. Consonnes finales — 200
 - 1.2. Morphologie nominale — 202

- 1.2.1. Genre — 202
- 1.2.2. Flexion nominale — 203
- 1.2.3. Pronoms personnels — 205
- 1.2.4. Évolution du système bicasuel — 207
- 1.2.5. Pronoms relatifs — 207
- 1.2.6. Démonstratifs — 207
- 1.3. Morphologie verbale — 209
- 1.4. Syntaxe — 214
 - 1.4.1. L'article — 214
 - 1.4.2. L'adjectif — 215
 - 1.4.3. Syntaxe du verbe — 215
 - 1.4.4. Subordination — 218
- 1.5. Lexique — 219
- 2. De l'occitan médiéval à l'occitan moderne — 221
 - 2.1. Phonétique et phonologie — 221
 - 2.2. Morphologie — 224
 - 2.3. Syntaxe — 226

DESCRIPTION SYNCHRONIQUE INTERNE

9 Phonologie segmentale, éléments de phonétique, syllabe — 233

Hervé Lieutard

- 1. Voyelles — 233
 - 1.1. Système vocalique maximal — 233
 - 1.2. Voyelles toniques — 235
 - 1.3. Voyelles atones — 236
 - 1.4. Diphtongues — 237
- 2. Système consonantique — 238
 - 2.1. Occlusives — 239
 - 2.2. Affriquées — 240
 - 2.3. Fricatives — 241
 - 2.4. Nasales — 242
 - 2.5. Latérales — 242
 - 2.6. Rhotiques — 243
 - 2.7. Glides — 244
- 3. La syllabe occitane — 245
 - 3.1. Typologie syllabique, variation, marquage du pluriel — 245
 - 3.1.1. Syllabe et approche supradialectale de la variation — 246
 - 3.1.2. Syllabe et marquage du pluriel — 247
 - 3.2. Noyau syllabique — 249
 - 3.3. Attaque — 250
 - 3.3.1. Inventaire segmental en attaque — 250
 - 3.3.2. Variations en attaque — 251
 - 3.4. Coda — 252
 - 3.4.1. Inventaire segmental en coda — 252
 - 3.4.2. Phénomènes de lénition en coda — 253
 - 3.5. Phonétique syntactique — 254

10 Prosodie et interfaces — 259

Rafèu Sichel-Bazin

- 0. Introduction — 259
- 1. L'organisation des énoncés en constituants prosodiques — 260
 - 1.1. La syllabe — 261
 - 1.2. La more — 262
 - 1.3. Le pied — 262
 - 1.4. Le mot prosodique — 263
 - 1.5. Le groupe accentuel — 263

- 1.6. Le syntagme intermédiaire — 264
- 1.7. La phrase intonative — 265
- 1.8. L'énoncé — 265
- 2. La structure métrique — 266
 - 2.1. La structure métrique interne du mot — 267
 - 2.2. La structure métrique du groupe accentuel — 269
 - 2.3. La structure métrique de l'énoncé — 272
- 3. L'intonation — 272
 - 3.1. Les relations intonatives entre le noyau et les domaines pré- et postnucléaires — 272
 - 3.2. Le accents prénucléaires — 273
 - 3.3. Les configurations nucléaires et leurs significations sémantico-pragmatiques — 273
 - 3.4. La variation dialectale intonative — 280

11 Morphologie verbale — 287

Louise Esher

- 1. Inventaire des formes fléchies — 287
- 2. Classes flexionnelles — 288
- 3. Les formes non finies — 291
- 4. L'expression de la personne et du nombre — 292
 - 4.1. Accentuation — 293
 - 4.2. Alternances radicales — 293
 - 4.3. Exposants segmentaux — 294
- 5. Formes finies synthétiques issues de infinitif+HABERE : futur et conditionnel — 295
 - 5.1. Inventaire de tiroirs — 295
 - 5.2. Caractéristiques formelles — 296
 - 5.3. La relation avec *aver* 'avoir' — 296
- 6. Formes finies synthétiques issues du *perfectum* latin : subjonctif imparfait, passé simple, autres — 297
 - 6.1. Inventaire des tiroirs — 297
 - 6.2. Formes — 298
- 7. Formes finies synthétiques issues de l'*infectum* latin : ind. présent et imparfait, subj. présent, impératif — 299
 - 7.1. Inventaire des tiroirs — 299
 - 7.2. L'impératif — 299
 - 7.3. Le subjonctif présent — 300
 - 7.4. L'indicatif présent — 301
 - 7.5. L'indicatif imparfait — 302
- 8. Les formes composées : AUX+participe passé — 303
 - 8.1. Le passif — 303
 - 8.2. Les formes composées actives — 303
 - 8.3. Les formes surcomposées — 304
- 9. Autres formes périphrastiques — 304
- 10. Phénomènes non canoniques — 305
 - 10.1. Supplétion — 305
 - 10.2. Hétéroclise (classe flexionnelle mixte) — 305
 - 10.3. Défectivité — 306
 - 10.4. Surabondance (polymorphisme) — 306
 - 10.5. Syncrétisme — 307
- 11. La diachronie de la flexion verbale — 307

12 Morphologie des constituants du syntagme nominal — 313

Xavier Bach

- 0. Introduction — 313
- 1. Déterminants — 313
 - 1.1. Articles — 313
 - 1.2. Démonstratifs — 314

- 1.3. Déterminats possessifs — 315
- 2. Quantifieurs et indéfinis — 316
- 3. Pronoms — 317
 - 3.1. Systèmes pronominaux — 317
 - 3.2. Morphologie des pronoms toniques — 317
 - 3.3. Morphologie des pronoms clitiques — 318
 - 3.4. Morphologie des pronoms possessifs — 319
 - 3.5. Autres formes pronominales — 320
- 4. Morphologie nominale — 320
 - 4.1. Le genre des noms — 320
 - 4.2. Le marquage du nombre sur les noms — 320
- 5. Adjectifs — 323
 - 5.1. Nombre et genre, classes flexionnelles — 323
 - 5.2. Assymétries paradigmatiques et position syntaxique des adjectifs — 323
 - 5.3. Comparatifs et superlatifs — 324
- 6. Numéraux — 325

13 Morphologie dérivationnelle et lexique — 329

Maurice Romieu

- 0. Introduction — 329
- 1. Origines du lexique — 329
- 2. La dérivation affixale : suffixation et préfixation — 331
 - 2.1. La suffixation — 332
 - 2.1.1. Les suffixes nominaux — 332
 - 2.1.2. Les suffixes adjectivaux — 338
 - 2.1.3. Les suffixes verbaux — 340
 - 2.1.4. Le suffixe adverbial *-ment* — 342
 - 2.2. La préfixation — 342
 - 2.3. La dérivation parasynthétique — 345
- 3. Le transfert — 345
 - 3.1. Les noms — 346
 - 3.2. Les adjectifs — 346
 - 3.3. Les verbes — 346
- 4. La composition — 346
 - 4.1. La composition courante — 347
 - 4.1.1. Les noms — 347
 - 4.1.2. Les adjectifs — 347
 - 4.1.3. Les verbes — 347
 - 4.1.4. Les adverbes — 348
 - 4.1.5. Les prépositions — 348
 - 4.1.6. Les conjonctions — 349
 - 4.1.7. Les syntagmes lexicalisés — 349
 - 4.2. La composition savante — 349

14. Syntaxe — 351

Jean Sibille et Xavier Bach

- 0. Introduction — 351
- 1. Syntaxe de la phrase simple — 353
 - 1.1. Ordre des constituants du syntagme nominal — 353
 - 1.2. Ordre des constituants du syntagme verbal — 353
 - 1.3. Pronoms clitiques — 354
 - 1.4. Ordre des constituants de la phrase simple — 354
 - 1.4.1. Inversion du sujet — 355
 - 1.4.2. Topicalisation et focalisation — 355
 - 1.5. Marquage différentiel de l'objet — 357
- 2. Valeur et emploi des temps verbaux — 359
 - 2.1. Temps, mode, aspect — 359

- 2.2. Sélection de l'auxiliaire — 361
- 3. La subordination — 362
 - 3.1. Les complétives (*noun clauses*) — 363
 - 3.2. Les circonstanciées (*adverbial clauses*) — 364
 - 3.3. Les systèmes hypothétiques — 366
 - 3.3.1. Hypothèse portant sur le passé — 366
 - 3.3.2. Hypothèse portant sur le présent ou le futur — 367
 - 3.4. Les relatives — 367
 - 3.5. La concordance des temps — 369
- 4 Gradation et quantification — 370
 - 4.1. Comparatif et superlatif relatif de supériorité, emploi de *p(l)us* et *mai* — 370
 - 4.2. Le comparatif d'égalité — 373
 - 4.3. Comparatif et superlatif relatif d'infériorité — 373
 - 4.4. Le superlatif absolu — 374
- 5. De l'accord — 374
 - 5.1. Typologie des systèmes d'accord dans le syntagme nominal — 374
 - 5.2. Accord du verbe avec le sujet — 375
 - 5.3. Accord du participe des formes verbales auxiliées — 377
 - 5.3.1. Accord du participe des verbes conjugués avec *aver* 'avoir' — 378
 - 5.3.2. Accord du participe des verbes conjuguée avec *èsser* 'être' — 380
 - 5.4. Accord ou non accord des quantifieurs avec le substantif — 381
 - 5.5. Accord de la négation (*pas*) *p(l)us* 'ne...plus' avec le COD — 381
- 6. La négation — 382
 - 6.1. La négation simple — 382
 - 6.2. Négation complexe et concordance négative — 384
- 7. La formation des questions — 386
 - 7.1. Questions fermées (oui/non) — 386
 - 7.2. Questions ouvertes — 837
 - 7.3. Subordonnées interrogatives, interrogation indirecte — 388
- 8. Emploi des démonstratifs et des adverbes déictiques de localisation — 389
 - 8.1. Déixis spatiale ou discursive — 390
 - 8.2. Déixis temporelle — 392

15 Sémantique et pragmatique — 399

Myriam Bras

- 0. Introduction. — 399
- 1. Sémantique des adverbiaux temporels — 400
 - 1.1. Propriétés sémantiques des adverbiaux temporels — 401
 - 1.2. Sémantique compositionnelles des adverbiaux temporels — 403
- 2. Sémantique grammaticale des temps verbaux — 405
 - 2.1. Valeurs temporelles et valeurs aspectuelles — 406
 - 2.2. Futur Périphrastique et Futur Simple — 408
 - 2.3. Passé Simple et Passé Composé — 410
- 3. De la phrase au discours : interface sémantique/pragmatique — 413
 - 3.1. Temps verbaux en discours — 413
 - 3.2. Structuration du discours par les cadres et les connecteurs — 415
- 4. Conclusion — 417

GÉOGRAPHIE DE L'OCCITAN

16 Les dialectes occitans — 422

Jean Sibille

- 0. Introduction — 422
- 1. Classification et délimitation des dialectes occitans — 424
 - 1.1. Les « dialectes » — 424
 - 1.2. Structuration « supradialectale » — 429

- 2. Le languedocien — 430
- 3. Le provençal — 434
- 4. Le limousin — 436
- 5. L'auvergnat — 439
- 6. Le vivaro-alpin — 442
- 7. Le gascon — 447
 - 7.1. Caractéristiques du gascon — 447
 - 7.1.1. Phonétique et phonologie — 447
 - 7.1.2. Morphologie — 450
 - 7.1.3. Syntaxe — 452
 - 7.1.4. Lexique — 454
 - 7.2. La question de l'occitanité du gascon et le gradient de gasconité — 455
- 8. Quelques variétés atypiques et/ou de transition — 459
 - 8.1. Les parlers du Croissant — 459
 - 8.2. Le sud-vivarois — 460
 - 8.3. Le donezanais — 461
 - 8.4. Le massatois — 462
 - 8.5. Le niçois — 463
 - 8.6. Le mentonasque — 464
 - 8.7. Le gardiol — 465

17 Atlas linguistiques et perspectives dialectométriques — 473

Jean Léo Léonard, Guylaine Brun-Trigaud, Flore Picard

- 0. Introduction — 473
 - 0.1. Le défi des « grandes fresques » : enjeux épistémologiques et sociétaux — 473
 - 0.2. Les atlas linguistiques régionaux et leur valorisation dans le Thesaurus Occitan — 476
- 1. Dialectométrie : survol historique — 478
- 2. Géométrie variable des divisions dialectales du domaine occitan — 481
 - 2.1. Aires phonologiques — 487
 - 2.2. Aires lexicales — 495
- 3. Étude de cas de modélisations vicariantes — 504
 - 3.1. Dialectométrie *versus* Cladistique — 504
 - 3.2. Extension méthodologique du domaine de GabMap — 509
 - 3.3. Visualisation par graphes dynamiques et seuils normalisés : Gephi — 512
 - 3.4. Conclusion et perspectives — 515

RESSOURCES LINGUISTIQUES

18 Corpus et bases de données — 523

Myriam Bras, Marianne Vergez-Couret, Jean Sibille

- 0. Introduction — 523
- 1. Typologie des ressources numériques — 523
- 2. Principes d'encodage et outils d'accès aux données — 525
- 3. Ressources pour l'occitan moderne et contemporain — 526
 - 3.1. Bases de données dialectales — 526
 - 3.1.1. Le Thesaurus occitan THESOC — 526
 - 3.1.2. Les bases de données syntaxiques SYMILA — 527
 - 3.2. Bases de données lexicales et lexicographiques — 528
 - 3.2.1. La base de données lexicographique Dicot'Òc — 528
 - 3.2.2. La base de données lexicales et morphologiques Verbòc — 528
 - 3.2.3. La base de données lexicales Loflòc — 528
 - 3.2.4. Le FEW (*Französisches Etymologisches Wörterbuch*) — 529
 - 3.3. La base textuelle BaTelÒc — 529
 - 3.4. Corpus électroniques — 531
 - 3.4.1. Corpus monolingues — 531
 - 3.4.2. Corpus parallèles — 532

- 3.5. Bibliothèques virtuelles — 532
 - 3.5.1. La bibliothèque virtuelle de la Tour Magne — 533
 - 3.5.2. Les textes patrimoniaux des bibliothèques de Toulouse — 533
 - 3.5.3. Occitanica — 534
 - 3.5.4. AutorOc 16-18 — 534
 - 3.5.5. Occitan lexicon Online — 535
 - 3.5.6. Le site DELO (Documents per l'estudi de la lenga occitana) — 535
- 3.6. Ressources pour l'étude de l'oral — 535
- 4. Ressources pour l'occitan médiéval — 536
 - 4.1. Bases textuelles — 536
 - 4.2. Corpus électroniques — 537
 - 4.3. Bibliothèques virtuelles — 538
 - 4.4. L'édition électronique du *Petit Thalamus* — 538
 - 4.5. Bases de données lexicales — 539
 - 4.6. Bases de données bibliographiques — 539
 - 4.7. Interconnexion des ressources — 540
 - 4.7.1. La base GallRom — 540
 - 4.7.2. Le réseau AcTo — 540
- 5. Perspectives — 540

19 Traitement automatique de l'occitan — 543

Myriam Bras et Marianne Vergez-Couret

- 0. Introduction — 543
- 1. Naissance du traitement automatique de l'occitan — 544
- 2. Chaîne de traitement automatique pour l'occitan — 545
- 3. Constitution des ressources de base — 547
- 4. Construction des outils — 548
 - 4.1. Segmentation — 548
 - 4.2. Analyses morphosyntaxique et syntaxique — 549
 - 4.2.1. Analyse morphosyntaxique — 552
 - 4.2.2. Analyse syntaxique — 553
- 6. Les applications de TAL pour l'occitan — 555
 - 6.1. Claviers prédictifs — 556
 - 6.2. Traducteurs automatiques — 556
 - 6.3 Synthèse et reconnaissance vocales — 557
- 7. Conclusion et perspectives — 557

20 Codification et élaboration linguistiques — 563

Xavier Lamuela

- 0. Introduction — 563
- 1. Historique des activités contemporaines de codification de la langue occitane — 564
- 2. Quelques éléments théoriques de la codification linguistique — 566
 - 2.1. Standardisation et codification linguistiques — 567
 - 2.2. La codification et la variation linguistique — 568
 - 2.3. Caractérisation des orthographes alphabétiques — 569
- 3. Les caractéristiques de la codification unitaire de l'occitan — 571
 - 3.1. Les critères de sélection déclarés par Alibert et leur application — 572
 - 3.2. Les développements de la codification alibertienne — 575
 - 3.3. L'orthographe commune — 579
 - 3.4. L'élaboration de la langue occitane — 583
- 4. Conclusions — 585

ASPECTS SOCIÉTAUX

21 La situation sociolinguistique de l'occitan du début du XX^e siècle à nos jours — 593

Sara C. Brennan

1. L'occitan du début du XX^e siècle à nos jours : une histoire de recul et de rupture, mais aussi de renaissance — 593
 - 1.1. L'occitan en France — 593
 - 1.2. L'occitan en Espagne — 596
 - 1.3. L'occitan en Italie — 598
2. Le défi de la délimitation : la difficulté d'identifier et de recenser les locuteurs occitan au XXI^e siècle — 599
 - 2.1. Comment identifier les locuteurs ? — 599
 - 2.2. Comment évaluer le nombre de locuteurs — 602
3. Les pratiques et représentations de l'occitan au XXI^e siècle — 603
 - 3.1. Les multiples défis de la pratique actuelle de l'occitan — 604
 - 3.2. Les représentations variées et évolutives de la langue — 606
4. Les dynamiques de la diglossie dans le contexte occitan — 608
 - 4.1. La sociolinguistique périphérique et la diglossie comme conflit — 608
 - 4.2. Vers un au-delà de la diglossie ? — 609
5. La variété (et l'absence) de politiques linguistiques dans l'espace linguistique occitan — 611
 - 5.1. La France : une politique linguistique centrée sur l'enseignement sans statut officiel pour la langue — 611
 - 5.2. Le Val d'Aran : la protection d'une langue officielle, vernaculaire et véhiculaire — 612
 - 5.3. L'Italie : une politique de protection en voie de développement — 614
6. Les évolutions récentes du mouvement militant et associatif — 615
 - 6.1. Le mouvement occitan comme lutte politique et populaire dans les années 60 et 70 — 615
 - 6.2. La culture, la transmission, l'économie : le mouvement des années 1990 et 2000 — 616

22 Variation diamésique et degrés d'oralité — 623

Marianne Vergez-Couret et Janice Carruthers

1. La variation diamésique : complexité de la distinction oral/écrit — 623
2. Divers degrés d'oralité : les trois sous-corpus — 624
3. Oralité et temporalité : les phénomènes analysés — 627
4. Notre hypothèse — 629
5. Analyse — 629
 - 5.1. Le corpus OWT — 631
 - 5.2. Le corpus OOT — 633
 - 5.3. Le corpus OOC — 634
6. Conclusions et perspectives — 636

23 L'occitan dans le secteur de la presse et les milieux économiques — 639

Carmen Alén Garabato

0. Introduction — 639
1. Des périodiques en occitan à la fin du XX^e siècle : actes de maintenance et de résistance — 640
2. L'occitan et le marché : de la folklorisation à la patrimonialisation (active) — 647
 - 2.1. Les dénominations des entreprises — 648
 - 2.2. Les dénominations des produits agro-alimentaires — 650
 - 2.3. Dynamiques diglossiques et patrimonialisation — 653

24 Situation de l'occitan dans l'enseignement primaire et secondaire — 657

Gilbert Mercadier

1. Évolution du cadre législatif et réglementaire français — 657
 - 1.1. De 1951 à 2003 : de lentes mais réelles avancées — 657
 - 1.2. De 2003 à 2020 : plus de régressions que d'avancées — 658
 - 1.3. En 2021, une loi enfin, et les langues régionales sur le devant de la scène politique et médiatique — 660

- 2. Les différentes modalités d'enseignement de l'occitan en France — 661
 - 2.1. Dans l'enseignement primaire public et privé sous contrat — 662
 - 2.2. Au collège public et privé sous contrat — 662
 - 2.3. Au Lycée public et privé sous contrat — 663
 - 2.4. L'enseignement par immersion dans les Calandretas — 663
- 3. Les effectifs de l'enseignement de l'occitan en France — 664
- 4. L'enseignement scolaire de l'occitan dans le Val d'Aran en Espagne et les « vallées occitanes » du Piémont italien — 665
- 5. Pour conclure — 667

25 Didactique et pédagogie de l'occitan — 669

Marie-Anne Châteaureynaud

- 0. Introduction — 669
- 1. Le contexte sociodidactique — 670
 - 1.1. Le cadre général de la didactique des langues — 670
 - 1.2. La sociodidactique — 670
 - 1.3. Sociodidactique de l'occitan — 671
- 2. Des spécificités linguistiques — 672
 - 2.1. Des points de vigilance — 672
 - 2.2. Une exposition nécessaire à la langue — 673
 - 2.3. Une approche comparatiste assumée — 673
 - 2.4. Norme et enseignement de l'occitan — 674
- 3. Les ressources — 674
 - 3.1. De la création individuelle au centre de ressources — 674
 - 3.2. Ressources institutionnelles — 675
 - 3.3. Ressources numériques — 676
- 4. Une didactique innovante — 676
 - 4.1. Interdisciplinarité et ouverture au monde — 677
 - 4.2. La culture au cœur de l'approche actionnelle occitane — 678
 - 4.3. La place de la littérature — 678
- 5. Conclusion — 679

26 L'occitan et l'université — 683

Jean-François Courouau et Yan Lespoux

- 1. Historique — 683
- 2. Situation actuelle de l'enseignement — 686
- 3. La recherche — 687
- 4. Conclusion — 687

Table analytique — 691

Index — 707